《大陸居民臺灣正體字講義》一簡多繁辨析之「背、揹」→「背」

辨音：「背」音bèi或bēi，「揹」音bēi。「背」與「揹」極易區分，當讀音為bèi時寫作「背」而讀音為bēi時寫作「揹」就不會有問題。

辨意：「背（bèi）」是指人體部位、物體之反面或後面、以背部對著、違反、躲避、瞞著、離開、拋棄、去世、僻靜、時運不濟、聽力不佳、記誦或裱褙，如「背脊」、「山背」（山的背面）、「背著太陽」、「背水一戰」、「背信棄義」、「背著我幹了壞事」、「背井離鄉」、「背街小巷」、「走背運」、「手氣背」、「耳背」、「背臺詞」、「背誦」等。而「背（bēi）」則是通「揹」，指負荷。「揹」只有「負荷」一個意義，如「揹負重任」、「揹小孩」、「揹黑鍋」等。注意「背（bēi）」與「揹」相同，但「背（bèi）」不可寫作「揹」。當分不清時，一律寫「背」亦可。